



## BALKON AKŞAM MENÜ ВЕЧЕРНЕЕ МЕНЮ БАЛКОНА

### «— SOFRA APERATİFLERİ —» ЗАКУСКИ К СТОЛУ

#### Patlıcan

Manda yoğurdu üzerinde biber salçası ile marine edilmiş köz patlıcan ve kavrulmuş fıstık

#### Баклажаны

Жареные баклажаны, маринованные с перечной пастой и жареным арахисом на сливках из буйволиного молока



#### Akya Balığı Salamura

Sızma zeytinyağında yeşil baharatlar ve limon ile salamura edilmiş Akya balığı dilimleri

#### Филе лихия (семейство ставридовых) в рассоле

Ломтики рыбы в рассоле с зелеными специями и лимоном в оливковом масле первого холодного отжима



#### Karışık Ege Otları

Mevsime göre toplanmış karışık Ege otları mezesi, sarımsak, kuşkonmaz, limon sosu ve avokado ile

#### Смесь Эгейской Зелени

Закуска из сезонного сбора эгейской зелени с чесноком, спаржей, лимонным соусом и авокадо



#### Keçi Peyniri Ezmesi

Zeytinyağında kavrulmuş kuru domates, arpacık soğan, sarımsak, acı biber ve tapenada ile

#### Паста из Козьего Сыра

Жареные вяленые помидоры, лук-шалот, чеснок, острый перец и тапенาดา в оливковом масле





### Demirhindi Macunlu Bal Kabađı

Sakız bakla ezmesi üzerinde demirhindi ekşisi ile pişirilmiş Adapazarı kabakları ve rezene yaprakları

### Тыква с Тамариндовой Пастой

Тыква Адапазари и листья фенхеля, приготовленные с тамариндовым сиропом на бобовой пасте



## «— ÇORBALAR —»

### СУПЫ

### Elma Şaraplı İzmir Midyeleri Çorbası

Bira, rezene ve elma şarabı ile hazırlanmış İzmir kara midyeleri çorbası, balık parçaları ve karidesler eşliğinde

### Измирский Суп с Мидиями и Яблочным Вином

Измирский суп из черных мидий, приготовленный с пивом, фенхелем и сидром, которые подаются с кусочками рыбы и креветками



### Fethiye Mantarları Çorbası

Milföy kıtırları, balık filetosu ve kavrulmuş Fethiye mantarları ile

### Грибной Суп Фетхие

Хлебцы из слоеного теста, рыбное филе с жареными грибами Фетхие





## «— SALATALAR —» САЛАТЫ

### Tarla Domatesleri Salatası

4 farklı domates çeşidi ve taze yeşil yaprak baharatlar ile hazırlanmış salata, sumak ekşisi ve sızma zeytinyağı sosu

### Салат с Полевыми Помидорами

Салат, приготовленный из 4 разных сортов помидоров и свежих зеленых листьев, сироп сумах и соус из оливкового масла первого холодного отжима



### Yöresel Mantar Salatası

Ege otları, Akdeniz yeşillikleri ve yöresel mantarlar ile hazırlanmış salata, bal ile harmanlanmış turunç ekşisi sosu

### Местный Грибной Салат

Салат, приготовленный из эгейской зелени, средиземноморской зелени и местных грибов, кисло-цитрусовый соус, смешанный с медом



### Avokado Salatası

Narenciyeler ile harmanlanmış avokado, roka yaprakları, tahin sos, beyaz peynir, kavrulmuş ceviz içi

### Салат из Авокадо

Смесь авокадо с цитрусовыми, листья рукколы, соус тахини, сыр фета, жареные ядра грецких орехов



### Çıtır Salata

Mini ispanak yaprakları, yeşil elma, kereviz sapı, badem, fırında kızartılmış kabak dilimleri ve kurutulmuş vişne sosu

### Хрустящий Салат

Мини-листья шпината, зеленое яблоко, стебель сельдерея, миндаль, ломтики кабачков жареные в духовке и соус из сушеной вишни





## «— TAVADAN İKRAMLAR —» УТОЩЕНИЯ НА СКОВОРОДЕ

“Tavadan ürünler masalara tadımlık ikram edilir siparişe gerek yoktur”  
“Продукты со сковороды подаются к столам для дегустации без необходимости заказа”

### Sarımsak ve limonlu karides sote

Креветки, обжаренные с чесноком и лимоном



### Izgarada pişirilip sotelenmiş ahtapot

Соте из осьминога на гриле



### Hafif acılı mini kalamar sote

Обжаренный и слегка острый мини-кальмар



## «— SANDALCININ TENCERE LEZZETLERİ —» ЗАПЕЧЕННЫЕ БЛЮДА

### Sütlü Grida Buğulama

Arapsaçı otu, limon, defne yaprağı, acı biber, tereyağı, süt ve taze yeşil sarımsak ile kaynatılmış Grida balığı filetoları

Запеканка из Окуня в Сливках

Филе рыбы на гриле, сваренное с мандарином, лимоном, лавровым листом, острым перцем, сливочным маслом, молоком и свежим зеленым чесноком



### Ahtapot Yahni

Zeytinyağı, sarımsak, kuru soğan, domates ve biber salçası ile tencerede pişirilmiş ahtapot yahnisi

Рагу из осьминога

Рагу из осьминога, приготовленное в кастрюле с оливковым маслом, чесноком, луком, помидорами и перечной пастой



### Rakı Soslu Granyöz Filetosu

Taze fesleğen, taze nane, kiraz domates, limon dalları, tereyağı, zeytinyağı, kuru soğan, sarımsak, zerdeçal ve Rakı çektirmesi ile lezzetlendirilmiş granyöz “Kaya Levreği” filetosu

Филе Рыбы-Лента с Соусом и Раки

Филе рыбы-лента "Горный морской окунь" со свежим базиликом, свежей мятой, помидорами черри, веточками лимона, сливочным маслом, оливковым маслом, луком и чесноком, куркумой





### Fırında Kırlangıç Balığı

Kapari, siyah zeytin, yeşil zeytin, cin biber, taze kekik ve limon ile fırınlanmış kırlangıç balığı, ekşili deniz börülcesi eşliğinde

### Запеченный Красный Окунь

Запеченный красный окунь с каперсами, черными оливками, зелеными оливками, джинным перцем, свежим тимьяном, лимоном и кислой морской фасолью



## «— IZGARA VE KIZARTMA BALIK SEÇENEKLERİ —»

БЛЮДА ИЗ ЗАПЕЧЕННОЙ И ЖАРЕННОЙ РЫБЫ

### Kömür ızgarada Levrek Filetosu

Fethiye balık pazarından günlük alınmış deniz levreği filetosu, anason sosu ve kum midyeleri eşliğinde

### Филе Морского Окуня на Гриле

Филе морского окуня, которое ежедневно покупается на рыбном рынке Фетхие с анисовым соусом и моллюсками



### Tavada Çipura Fileto

Zeytinyağı ve tereyağı ile tavada pişirilmiş deniz çipura filetosu, yeşil kuşkonmaz, hardal sosu ve tarhun yağı eşliğinde

### Филе Дорадо

Филе дорадо, приготовленное на сковороде с оливковым и сливочным маслом, с зеленой спаржей, горчичным соусом и эстрагоновым маслом



### Mercan Balığı Filetosu

Tavada mercan balığı filetosu, Fethiye kuzu göbeği mantarları ve tereyağlı limon sosu

### Филе Коралловой Рыбы

Коралловое филе на сковороде, грибы сморчки Фетхие и сливочно-лимонный соус





### Grida balığı Filetosu

Taze baharatlar ile tatlandırılarak Izgarada pişirilmiş Grida balığı filetosu, yeşil araka bezelyeleri ve zereşk üzümü sosu

### Филе Серого Окуня

Филе рыбы на гриле, приправленное свежими специями, зеленый горошек и соус из черной смородины



### Günün Taze Balığı

Fethiye balık pazarından günlük taze alınmış balıklarımız için servis uzmanlarımızdan bilgi alabilirsiniz

### Свежая Рыба Дня

Вы можете получить информацию от наших обслуживающих специалистов о ежедневной свежей рыбы с рыбного рынка Фетхие.



## «— ALTERNATİF ANA YEMEKLER —»

### АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ОСНОВНЫЕ БЛЮДА

### Fırında Tavuk Göğsü

Kereviz kreması ve böğürtlen sosu ile

### Запеченная Куриная Грудка

Крем из сельдерея и ежевичный соус



### Dana Bonfile

Izgarada pişirilmiş dana bonfile, havuç kreması ve tane biber sosu eşliğinde

### Говяжья Вырезка

Говяжья вырезка на гриле с морковным кремом и перечным соусом



(Ana yemeklerimizde mevsimde bulunan taze Ege otları ile servis edilmektedir)  
(Наши основные блюда подаются с сезонной свежей эгейской зеленью)





« TATLILAR »  
ДЕСЕРТЫ

### Çekme Hatay Helvası

İrmik ve künefe peyniri ile hazırlanmış Hatay usulü çekme helva, yeşil antep fıstıkları ve vanilyalı dondurma ile

### Халва из Региона Хатай

Рулетики халвы по-хатайски, приготовленные из манной крупы с сыром кюнефе и зелеными фисташками. Подается с ванильным мороженым



### Cennet Çamuru

Üzüm şerbeti ile kaynatılmış Antep fıstıkları, manda kaymağı ve tarçın ile

### Халва с Фисташками

Фисташки, сваренные с виноградным сиропом, кремом из буйволиного молока и корицей



### San Sebastian Cheesecake

Klasik San Sebastian Cheesecake ve kurutulmuş vişne sosu

### Чизкейк Сан-Себастьян

Классический чизкейк Сан-Себастьян и соус из сушеной вишни



### Beyaz Çikolata Sufle

Beyaz çikolata ve zereşk üzümü ile hazırlanmış sufle, vanilyalı dondurma eşliğinde

### Суфле из Белого Шоколада

Суфле из белого шоколада и винограда с ванильным мороженым



Kükürtdioksit  
ve Sülfidler  
Sulphur Dioxide  
& Sulfites



Soya  
Soy



Kabuklular ve Ürünleri  
Crustaceans



Sarımsak  
Garlic



Yumurta  
Egg



Balık  
ve Ürünleri  
Sea Products



Glüten  
Gluten



Kereviz  
Celery



Süt Ürünleri  
Milk



Yumuşakçalar  
ve Ürünleri  
Molluscs



Acı Bakla  
Lupins



Hardal  
Mustard



Sert Kabuklu Meyveler  
ve Ürünleri  
Nuts



Soğan  
Onion



Yer Fıstığı  
Peanut



Susam ve Ürünleri  
Sesame



Vegan



Vejetaryen  
vegetarian



Yöresel  
Regional



Baharatlı  
Spicy



Ekstra Baharatlı  
Very Spicy



Alkol  
Alcohol